

STREET DANCE HONG KONG

作者 — 全希西

街舞 香港



街舞・香港

作者 —— 全希西

主編 | 朱順慈、馬傑偉

編輯 | 曾慶宏

ISBN | 978-988-12365-4-8

發行 | jcMotion @ 香港中文大學新聞與傳播學院

jcMotion，一個由中大新傳學院師生、校友共同打造的電子出版平台。我們利用新媒介，向社會大眾傳播緊貼時代的資訊與思潮。鼓勵多元創意，同時重視學術的嚴謹性。透過電子化的學術論文、創意讀物及講座內容，jcMotion致力拓展傳播領域，連結學術與社會，探索溝通的可能性。

閱讀指南：本電子書以iPad作藍本進行優化。為適用於平板電腦或智能手機，圖表及其內容可能被改動或刪除，圖片展示亦可能用限於該裝置的屏幕解像度，文字字符的展示亦會受制於裝置的內建字庫。

版權 | jcMotion出版工作論文和專題著作，作者保留權利，將此作品通過其他渠道，如學術期刊、書籍等，以印刷或電子格式出版。

Copyright © 2013. All rights reserved.

如有查詢，請電郵至 jcmotion@cuhk.edu.hk



目錄

content

第一章 / 文化中心	P. 1
第二章 / BCDC	P. 61
第三章 / 大學	P. 108
第四章 / 青年中心	P. 152
第五章 / 街頭起義 — 創造未來過去	P. 189
第六章 / 不算總結的總結	P. 274

序

《打破從上而來的自由》

女MO



這篇序我想由這張照片開始說起，話說這張照片攝於觀塘的反轉天橋底，而當晚我和DOUG為全小姐這本書拍下街舞舞種簡單示範介紹片段，而在拍攝這段影片前其實我渡過了一個很無趣的下午。在那個下午，四五小時間，我的電話打完又打，撥通轉接收線再撥，來來往往，只想為了尋找一個適合的戶外地方去舉行一場Hip-hop活動。

康文署地政署產業署古物古蹟辦事署藝發局陳先生李小姐王女士雷主任，這個程序不是他負責，那個地方草地不歸她管，過去舉辦過什麼不清楚，未來可以做什麼沒有清晰藍圖，你的活動太大我們的場地承接不到當日的人流，你的活動太少不能為場地吸引人流……一個下午，就埋沒在這三十個來來往住的電話之中，最後一則通話也突然中斷，因為我的電話電量耗盡了。

對一個電話的傳銷員來說，一個下午三十多個電話，著實不算什麼，但對我來說，這三十個電話卻讓我的心涼快了一半，涼完又涼，涼得最後不禁有點冷。香港政府一直被文化界垢病缺乏不同面積的優質表演場地，在藝術發展部份對於中小型的藝術團體支援不足，這令香港的文化發展一直奄奄一息，情況正如我聽過某位功能組別議員在一次活動論壇中說過的：「藝術是『休閒』之事，讓大家有空時可以稍為陶冶性情……」，是的，「休閒」，中產式的休閒。

香港是個鬼地方。

在過份傾側於地產商的政策下，香港街舞者的活動場地隨著資本的轉移，也是不停流離轉換。正如書中的內容所說，由當初起始於文化中心的街頭，轉戰至工廈商廈，大學社區中心，由外到內，跳舞的地方看似多元化了，但其實也是「被隔絕了」，和街道的隔絕不單大大降底了文化和本土不同階層，在街道上定時定點接觸的機會，同時亦間接堵塞了當中互為影響的變數，我們的文化產出的能量無從有效輸出，發揮影響，而文化內部的更新速度亦因過份的族群間隔和內聚下，漸漸被失去動力。

記得一位負責審批文化表演場地的職員曾對我說過：「你愈想發展文化，就愈唔好靠政府！」我一聽之下，實在強忍不住笑了出來。人家說「食君之

祿，擔君之憂」，這位職員看來也是「身在曹營心在漢」的文化無間道，食著政府的米飯，卻在電話杜絕場地申請者產生任何的「部份或政府會幫助你」的幻想，當時我笑並不是因為覺得有趣，而是心裏覺得諷刺得除了可笑之外，著實不知還可以有什麼反應。

事實上，對於官方的資助，我也曾經想過究竟會有多少個香港文化圈人藝術界人士會終日蓄勢待發，把心思意念也全放在謀取官方資助作為己用的思緒之中？我們需要尋求幫助，是因為制度及政府把我們的生存條件遭抹殺了，在困難的發展環境之下，嘗試以此成為一條出路。然而這種幫助，其實是不必要的。如果沒有高昂的地價，傾側的地產商經濟發展政策，藝術家或文化工作者用不著在不同的工廈中流離浪蕩；如果沒有把公共地方私人管理，以極化公共地方的經濟效益作為首要的發展和管理條件，今天公共地方也可以是一個讓不同的行業和文化工作者組織聯結的平台，為文化和多元經濟模式立下自生自養建造先決條件；如果沒有單一填鴨式的教育制度，不以金錢作為教育的唯一目的，那亦將會有更多人可以有勇氣去選擇自己的熱情之處，用不著什麼也是BBA，事事也是証書文憑泡沫學位，那些會選擇投身於不同範疇的文化工作者人口也將會更多。

We are too young too naive.

當我再仔細去分析和思考本土街舞文化發展的情況時，我突然想起一個畫面——有一個兇手才剛把你拳打腳踢至七孔流血，轉個頭你去請求他為你去貼膠布擦藥止血，這個事情究是否合邏輯呢？如果在缺乏悔改的前設下，兇手會這樣做是「虛偽」，你會選擇相信兇手會這樣做，是「無知」。

更年輕時，我不懂這個道理，但從香港街頭透過快速集結，辦過一連串的活動後，我終於學懂了這個道理。從小到大，香港的教育也教導著我們要當一個「順民」，我們要尊重在上者，標準地跟從在上者提供的答案，即使在Hip-hop 文化的參與者也不例外。面對我們困難的生存環境，我們會期望在上者會明白這個文化的價值，會透過資助、活動幫助文化發展，這種方法在短時間內或許是一條路，但可知道，我們人生的問題從來只有我們可以提出，亦只能靠我們自己由實踐中找到答案，對於我們文化發展的困境，也同樣只有我們文化圈內的人不斷去尋求、更新、修正再尋求，這才是長遠地發掘到一條屬於香港地道的文化生存之道。

對於在上者，我們或許還是會嘗試，去協商推廣解釋，讓在上者可以下放更多自由、資源和空間去讓文化得以發展，然而這種自由終究仍是不脫「由上而下」的給予，這是一種大家長式的規管，是一種有限度的「審批式自由」。但如果我們可以再退一步去想，這種「自由」真的是我們所希望得的嗎？這種「自由」的爭取，又是不是唯一一條出路？這個問題，到現在我自己還沒有一個完備的答案，而這本書或許可以是一條小電線，引發你大腦對於「自由」，而至城市生活的想像。

最後，我想特別借這本書的序，向上面那位曾經說過「藝術是『休閒』之事，讓大家有空時可以稍為陶冶性情……」的議員說一個故事作為回應，亦為這篇序作結。

在2012年冬天，我在蘭桂芳的街頭上協辦了一場街頭活動，在當天大約有過百人在蘭桂芳的街頭集結，當時那個活動的帶出的器材也不少，發電機、燈光、地氈、紀念TEE，一個小小的街角，一下子也變得熱鬧起來。當時有一位警員看見不斷聚集加增的人群，他從馬路對面走了過來，向我查詢活動的詳情，又向我抒發有關街頭活動的意見，在他一輪炮仗嘴

的分享後，他自行總結這個活動是由區議會舉辦的活動，然後他還送我一句：「其實間中條街搞吓哩啲活動都好呀！」就離開了。但事實上，這個活動卻只是一個臨時佔用街頭，事前沒有向過任何部門申請，我們肆無忌憚地運用，只是因為我們的器材和規模看起來比較「得體」，而在「區議會」的光環下，我們整整佔用了這個街道一整個晚上，毫無障礙；而在這個活動的前一天，有一位在鄰近的理工大學火車站天橋表演口琴的叔叔，因為行乞罪被警察拘捕了，因為他把放在他面前的鐵盤中的五元放進了口袋，最後他被關了三天，生活拮据還需要繳交罰款。

這些經歷，我一直也放在心中，沒法忘記，所謂的執法，是什麼樣的執法？所謂的「合理」是什麼樣的合理？因為同一件事，因為有資源的差別，得到的結果卻是天壤之別。也許議員你以為我是在說Hip-hop的事，是說街舞的事，是說得口也變臭，來來去去都是「文化沙漠」之事。但我跟你說的是香港城市之事，說作為一個人基本生存價值的事，是一個你領著百姓税金，你有責任去關注和改變的事。藝術也可以很純粹，但它肯定不會只是你吃飽飯沒屎拉，閒來搖晃之事，它是一種生活的態度，也是一種生活的方法，一種在扭曲和困逼的城市空間中，一點盼望。你覺得它只能「閒來」才有用，只是因為你眼界太狹窄。

不思考，如何走下去？

今天我們都應該要尋求改變，無論是對Hip-hop文化，還是對於身處的群體和環境。因為不論貧富，人的生存值得有更多的尊嚴和價值。

序

馬傑偉

我們叫她xixi，一個來自中國水鄉的赤誠女子，寫了這部充滿魅力的香港街舞簡史；由構思、訪問、參與、寫作到完稿，過程殊不簡單。我只是個旁觀者，看她一路走來，舞蹈、城市、香港，滿腔熱情，眼睛充滿好奇，腦袋裡的問號一個接一個，每一章初稿完成她都散發一種感染旁人的滿足感。那天她帶著問題來找我，一臉是汗，T恤上滿是汗珠的印痕，而她是全神貫注的，拿住筆記本子，追問香港城市空間的滄桑變化。她是我所見過的國內研究生之中，最努力投入香港的其中幾個。她學廣東話、參加中文大學的Dance Society、上莊做幹事、走進香港的大街小巷，用盡方法穿越文化的牆。從她率性良善的眼神，我看不見一般外來者對香港那些層層疊疊的頑固想法。她在意的，是人、是人活在不同城市的種種可能。她生活的熱情，感染她身邊的師友同學，相信也能透過文字感染你。

我是在一門研究方法學的課認識xixi。在課堂上，我集中談了民族誌的源起與價值。而她的田野考察就是以街舞為題材。她投入研究，也投入跳舞。她的研究有點像她的舞步——認真的學、認真的跳。她寫作的起點就是她流下了不少

汗水的練武場。課程到中段那個三月的晚上，一夥兒到中文大學的邵逸夫堂看xixi的演出。我老遠看到她在舞臺上，與隊員們矯捷地舞動身體，才意識到她不是玩票；她寫街舞，就如她那傾情的舉手投足，字裡行間，讀者幾乎可以聽到節拍、看到舞姿。香港街舞，由文化中心，到商廈裡的studio，到大學校園、青年中心，空間與人物，交織一幅有汗水有熱情的城市圖景；當中有商業的吸納，亦有教化的政策，但xixi筆下，人物總是有血肉的；分析與抵制之外，還有人情。讀這本書，你會看到香港脆弱的次文化生態，你會看到昂貴的城市空間所做成的後果；更難得的是，你會看到一個又一個活靈活現的人物。在香港這個扭曲的城市，追尋各自的人生舞臺。